



La culture bâtit des ponts quand d'autres construisent des murs

Bulletin d'information du GT culture numéro 31 – mars. 2023 culture@france-palestine.org

Ce bulletin paraît dans un des moments les pires pour nos amis palestiniens. Le nombre de morts et de blessés augmente sans cesse depuis le 1er janvier 2023, notamment après les massacres de Jénine, Jéricho et Naplouse, perpétrés par l'armée d'occupation ou par des groupes de colons. La culture palestinienne peut difficilement s'exprimer là-bas dans ce contexte. Raison de plus pour nous de la faire vivre dans notre pays, et au-delà de la culture, d'expliquer la situation par le biais d'initiatives et d'événements destinés aux publics les plus larges possibles.

Actualités de Palestine

La chorale Amwaj

Samedi 4 mars, 55 jeunes chanteurs d'Hébron et de Bethléem présentent un nouveau programme de concerts dans le camp de réfugiés d'Aïda, situé à Bethléem. Tout au long du spectacle, les enfants et les jeunes de la chorale, âgés de 8 à 20 ans, présenteront un répertoire varié alliant chants et gestes, sous la direction de cinq femmes chefs d'orchestre.

Les colonies « sauvages » israéliennes Israël a annoncé dimanche 12 février qu'il allait légaliser neuf colonies dites sauvages en Cisjordanie occupée, une décision qui a suscité critiques et inquiétudes internationales. Combien y a-t-il de colons israéliens dans les Territoires palestiniens ? Qui sont-ils ? Que sont les colonies sauvages ? [Geo.fr](https://www.geo.fr)



Podcast de l'émission Soft Power sur France Culture : [« Les guerres et la culture »](#) avec la participation d'Elias Sanbar. À partir de 1 heure 6 minutes dans le podcast.

Podcast de l'émission C ce soir sur C5 : [Israël : une démocratie à la dérive ?](#) 69 min.

Qu'arrive-t-il à Israël ? Question posée après l'expédition punitive menée par des centaines de jeunes colons juifs venus venger deux des leurs et saccager un village palestinien... Qu'arrive-t-il à ce pays désormais dirigé par des ministres eux-mêmes racistes et suprémacistes ? Avec **Thomas Vescovi**, chercheur indépendant en histoire contemporaine, auteur de « **L'échec d'une utopie - Une histoire des gauches en Israël** », aux éditions La Découverte.

« **Gaza : résister par l'art et le sport** » [dossier de Politis](#)

Dans l'enclave palestinienne, sous blocus depuis quinze ans, des jeunes prennent une autre voie que celle des armes : en pratiquant la boxe, le parkour, le street art, la danse ou le rap, souvent dans la mixité, ils font acte de résistance... y compris contre les préjugés de leur propre société.

Cinéma

Le piège de Huda

Un film de Hany Abu-Assad Avec Ali Suliman, Maisa Abd Alhadi, Manal Aawad

En salles depuis le 1er février, la liste des projections du film à venir a été transmise aux groupes locaux ainsi qu'aux correspondants culture des groupes locaux. Un dossier de presse et diverses informations ont déjà été transmises, permettant d'animer des débats partout où c'est possible.

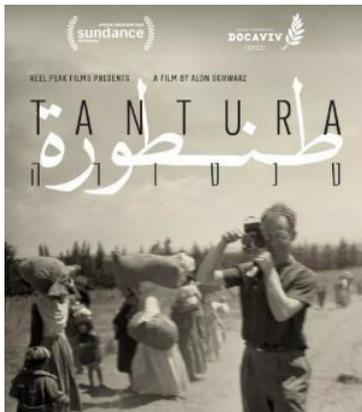
[L'interview du réalisateur](#) Contact : [David Chhouy à Destiny Films](#)



Tantura

Quelques dates de projections avec débats AFPS : Saint Dié le 7/03, Épinal le 10/03, Nancy le 10/03, Ardèche le 25/03, Rennes le 26/03, Mulhouse le 30/03, Nîmes le 30/03, Thionville le 02/06, Nanterre le 09/06, Villejuif le 17/06.

Projections idéales autour des dates de la journée de la terre le 30 mars ou de la commémoration des 75 ans de la Nakba du 8 au 15 mai prochain dans le plus grand nombre de salles possible.



Dominique Vidal, blog Médiapart, le 15 février 2023

« Quiconque veut comprendre la Nakba palestinienne, soixante-quinze ans après, doit absolument voir Tantura d'Alon Schwarz, un film documentaire qu'on ne peut pas oublier. Même moi qui écrivis, en 1998, le premier livre de synthèse des travaux des nouveaux historiens israéliens, sa vision m'a sidéré par le rythme haletant de son alternance de films de l'époque et de témoignages, sans oublier les interventions d'historiens spécialisés. »

[Nakba : la preuve par Tantura](#)

Ci-après [un lien](#) pour visionner un petit film sur le réalisateur de **Tantura** produit par Radio France Internationale.

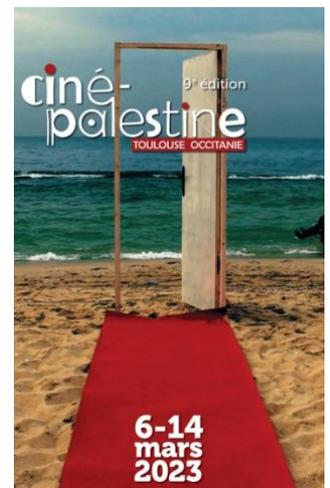
Festivals de Films

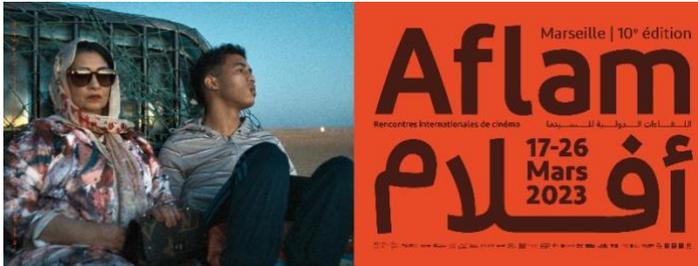
9e édition de [Ciné-Palestine Toulouse Occitanie](#) du 6 au 14 mars
L'affiche de cette édition, « Le Tapis Rouge » de Mohammad Al-Hawajri, peintre, plasticien et photographe de Gaza.

Sur le programme une trentaine de séances projetant les films palestiniens du moment comme **Fièvre Méditerranéenne** avec débat animé par le grand reporter de l'Humanité : Pierre Barbancey, **Le piège de Huda**, **Tantura**, mais aussi une rencontre avec Eyal Sivan projetant plusieurs de ses films. Et aussi la présence des réalisateurs de **Devil's Drivers** et **A talk avec remarkable people**.

10e édition du [Festival Aflam](#) - Rencontres internationales de cinéma
du 17 mars au 26 mars 2023 dans différents lieux de la ville de Marseille.

À travers un programme d'une quarantaine de films récents accompagnés de débats, fictions et documentaires aux écritures affirmées, ce festival met en lumière des cinématographies arabes d'hier et d'aujourd'hui.





Quelques films palestiniens ; court métrage de Kamal Al Jafari, **Paradisio XXXI**, le documentaire **Cueilleurs** (Foragers) de Jumana Manna et le film de fiction **Alam** en présence du réalisateur Firas Khoury.

Vendredi 24 mars : Masterclass de Mohanad Yaqubi sur la méthodologie politique à l'origine de ses

derniers films : exhumer des archives filmiques palestiniennes et les réactualiser dans des films de montage, héritiers du cinéma militant des années 1970. Sous le bannière « Cycle patrimoine : Vives archives », ses films sont programmés **R21 AKA Restoring Solidarity, Palestine and Japan**.

8e édition du [Festival ERAP Palestine en vue](#)

Du 28 mars au 5 avril

Le festival propose aux spectatrices et spectateurs de la région Auvergne-Rhône-Alpes de découvrir la diversité et la richesse du cinéma Palestinien.

Cette 8^e édition mettra la jeunesse palestinienne à l'honneur ; jeunesse qui paie un très lourd tribut à l'occupation et la colonisation.



L'ouverture du festival se déroule en milieu scolaire avec **Alam** de Firas Khoury en présence des deux jeunes acteurs du film. Au programme une conférence suivie de **Walled Citizen**, l'odyssée d'un jeune palestinien muni du "passeport le plus dévalorisé au monde". En clôture, **Farha**, réalisé par Darin J Sallam, l'histoire d'une jeune fille de 14 ans qui voit son village déchiré dans la Nakba de 1948.

Initiatives de l'AFPS

AFPS 63 : [La Journée des cultures du monde](#), organisée par la Ville de Clermont-Ferrand, le dimanche 27 novembre à la Comédie regroupait une vingtaine d'associations impliquées à l'international. L'AFPS 63, particulièrement mobilisée pour cet événement, est intervenue dans 9 des 11 espaces/ateliers et thématiques de cette Journée, à laquelle participaient 1250 personnes.

AFPS 44 : [Semaine du film palestinien en Loire-Atlantique](#)

La 6e édition du 25 janvier au 5 février 2023

11 films projetés, 32 séances - dont une scolaire – impliquant 18 communes et 20 cinémas du département, 1850 entrées : tel est le bilan très positif de la 6e édition du film palestinien qui s'étale maintenant sur plus de 10 jours.



AFPS 88 : Printemps de la Palestine du 14 au 19 mars 2023

de Nancy et du sud de la Lorraine

Le Festival est soutenu par les municipalités de Nancy, Vandœuvre, Tomblaine, le conseil départemental de Meurthe-et-Moselle et la revue Politis.

Différents spectacles ouvriront cette 12^{ème} édition à Nancy place Maginot dès le samedi 4 mars : de la danse traditionnelle, de la calligraphie, de la musique en tout genre. Plusieurs expositions dont « La Palestine au cinéma à Vandœuvre.

Plus d'informations et [contact](#)

AFPS 49 : Huit heures pour la Palestine Samedi 1er avril à partir de 14h30, salle Marcelle Menet-mail Clément Pasquereau à Angers.

Film/débat : **Les routes de l'annexion** (Arte reportage), Conférence de Martine Brizemur (Amnesty International France) « L'apartheid israélien envers le peuple palestinien » suivi d'un buffet et d'un Concert de Pitcholine : Philomène Constant et Bastien Anthoine, duo multi-instruments et chant. [Contact](#)

Initiative en préparation pour la commémoration des 75 ans de la Nakba. Une date à retenir dès maintenant. Le dimanche 14 mai à la Marbrerie (métro mairie de Montreuil) aura lieu une importante manifestation de l'AFPS. Au programme : table-ronde avec des invité.es palestinien.nes, expos, atelier poésie palestinienne, concert avec Tamer Nafar du groupe [DAM](#) (groupe de Hip Hop palestinien très en vue. Complément d'informations à venir très bientôt.

Autres Initiatives

Exposition « Les Palestiniens en leur musée » à l'Institut du Monde Arabe à Paris du 16 mai au 1er octobre 2023

En 2015, **Elias Sanbar**, est à l'initiative du « Musée national d'art moderne et contemporain de la Palestine », qui doit voir le jour à Jérusalem, ville occupée par Israël depuis plus de 50 ans. Il signe auprès de Jack Lang alors ministre de la Culture, un partenariat visant à constituer un musée national de la Palestine, en exil. L'Institut du monde arabe accueille alors dans ces réserves les dons d'artistes et expose régulièrement les œuvres de ce musée en exil. Pour souligner l'élan et l'irréductible vitalité de la création palestinienne, qu'elle s'élabore dans les territoires ou dans l'exil.



« **Ce que la Palestine apporte au monde** », en liaison, parution le 10 mars de l'ouvrage Collectif, Éditions du Seuil / Institut du Monde Arabe (Collection Araborama, n°3), 2023. 336 pages. 25 €

Une étude et un hommage à ce que représente la Palestine, par-delà ses frontières : un symbole de résistance pour les peuples opprimés, une source d'inspiration pour les artistes de toutes disciplines.

Salon [les Nauticales](#) de la Ciotat samedi 18 et dimanche 19 mars, et samedi 25 et dimanche 26 mars.

Un stand [Route du Za'atar](#) sera installé sur le pont du ketch Goelen avec des produits palestiniens. Pendant ce salon pourront s'inscrire les gens qui voudront participer, en navigation et/ ou aux escales, à la mini Route du Za'atar qui fera suite au Festival Palestine en Campagne en Aveyron, avec des événements à l'Estaque et au Vieux Port les 14 et 15 août, puis des navigations et des événements aux escales de Toulon, Ajaccio, Calvi, Cannes puis Porquerolles le 2 septembre et Toulon le 3.

« **Voix du théâtre en Palestine** » à l'**Interfestival des Religions et des Convictions** à l'Abbaye St Jacut de la mer du 3 au 5 mars. Jonathan Daitch, animera des ateliers intitulés : « Le théâtre en Palestine comme voie non-violente ». Ateliers le samedi 4 mars entre 15 h 30 et 18 h 30.

[Palestine en Campagne](#) 5e édition du festival du Philistin à Gages 12630 du 11 au 13 août. Par ailleurs, le lien vers la page Facebook et les inscriptions au Festival Palestine en Campagne qui marquera les 20 ans de coopération du Philistin aveyronnais avec des artisans et paysans palestiniens !

Au programme : concerts, danse, conférences, projections, exposition photo, cuisine-interculturelle.



FALASTINIYAT, Episode 1 : Cuisine-moi la Palestine avec le collectif "La Palestine Nous Rassemble", un collectif de Palestinien.nes exilé.es et engagé.es. Le dimanche 19 mars 2023 à [la Flèche d'Or](#). Cette première édition portera sur la gastronomie et le patrimoine culinaire Palestinien. Sahtein !

Au programme : projection de film, tables rondes, ateliers pour enfants, stand 100% made in Palestine...

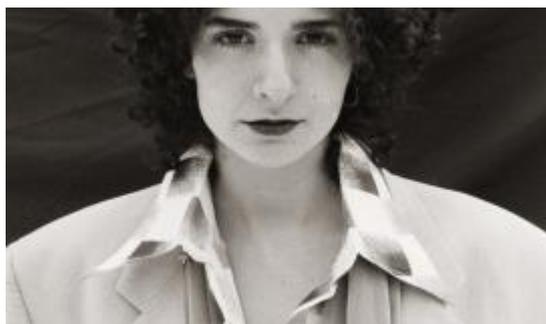
[Contact](#) – [Facebook](#) -- [Instagram](#)

Balade en Palestine, l'événement Sunbula tenu à Compiègne le 14 janvier a permis de visionner le court métrage **Gaza, balle au pied** du réalisateur Iyad Alasttal. Les personnes présentes ont également pu découvrir divers stands de réalité virtuelle, livres, artisanat, jeu concours, etc., et déguster un buffet palestinien. [Facebook](#)

Sunbula est une organisation de commerce équitable à but non lucratif basée à Jérusalem qui s'engage à promouvoir la justice sociale et l'autonomisation économique des personnes marginalisées en Palestine.

L'Association Tènk Chez l'Habitant (ATCHA) organisait la 4e édition de son festival "Doc chez l'Habitant" les 27, 28 et 29 janvier 2023. Ce festival propose des projections de documentaires d'auteur·rices à la maison, suivies de débats en visio avec les cinéastes. Parmi les cinq films sélectionnés meilleurs documentaires d'auteurs de l'année, **Little Palestine Journal d'un siège** de Abdallah Al-Khatib. Pour organiser des projections chez vous et devenir dockeur ou dockeuse, contactez le festival par [mail](#).

Musique



Rasha Nahas à l'Institut du Monde Arabe (Paris) le 18 mars à 20h. Elle chante le manque de son pays, de l'être aimé ; elle chante son histoire de femme, ce qui la constitue. Cette guitariste de formation entretient une relation étroite avec la musique depuis l'âge de 10 ans. Née à Haïfa, dès l'adolescence, elle compose et écrit ses propres chansons – se taillant très vite une place de choix sur la scène underground.

[En complément d'info](#)

Kamilya Jubran Trio à Grenoble dimanche 26 Mars à Le Ciel dans le cadre du [Festival Détours de Babel](#) Avec Terrae Incognitae, musiques improvisées, l'oudiste, compositrice et vocaliste palestinienne Kamilya Jubran, experte en expérimentations musicales, a décidé d'initier une plate-forme évolutive qui, telle une serre incubatrice, permettrait l'éclosion de nouvelles unités sonores, sous forme de trios différents.

L'association Al Kamandjâti présente deux événements au mois de mars 2023
[Duo Sabîl](#), le jeudi 2 mars 2023 au Théâtre du Césame à Sainte Gemmes-sur-Loire
[Beihdja Rahal et l'Orchestre Arabo-Andalou de l'Anjou](#), le vendredi 10 mars 2023 au Théâtre Graslin de Nantes.

Théâtre et Poésie

Chaos, Crossing d'Olivia Elias, traduction du français par Kareem James Abu-Zeid. Préface, Najwan Darwish. World Poetry Books, 2022, 192 p. 20 \$. Édition bilingue.

Olivia Elias, bien connue de nos amis parisiens, signe là un nouveau recueil de ses poésies. Olivia, enfant de la Nakba, citoyenne du monde, nous fait entendre la voix de la diaspora palestinienne.



Duo poétique au-delà des frontières

Jean Genet / Mahmoud Darwich

Dans le cadre du « Printemps des Poètes et de la Semaine de la Francophonie 2023 » avec l'AFPS 69 et la médiathèque du Rize : Jeudi 16 mars. 19h00 - 20h30

Avec les élèves de l'école Arts en scène, en collaboration avec l'association Sens Interdits, accompagnés par Mahdi Hachem (chant - oud) et Andrew Al-Yacoub (chant), pour un moment empreint de musique, de partage et d'humanité. Le Rize, centre culturel, 23 Rue Valentin Haüy. 69100 Villeurbanne

[Info et réservations](#)

Osez et venez lire la poésie de Mahmoud Darwich sur la scène du [Théâtre des Carmes](#) !!!

En prévision de la semaine palestinienne (initiée par l'association Présences palestiniennes et programmée pour mai 2023), le Théâtre des Carmes organise et accueille des ateliers de lecture de la poésie de Mahmoud Darwich. Au rythme de deux séances mensuelles (à partir du 31 janvier), les ateliers gratuits, ouverts à tous et animés par [Thomas Rousselot](#) préparent la lecture publique prévue pour samedi 13 mai au Théâtre des Carmes.

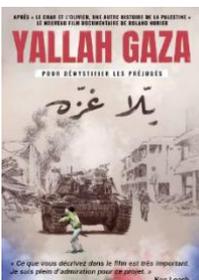
« Collectif Effraction » : Collectif de poètes et artistes des cinq continents

le vendredi 17 mars à 19h

Dans le cadre des rencontres-débats, nous aurons le plaisir d'accueillir (vidéo-conf), la poète palestinienne **Nida Younis**. Cette poète vit à Ramallah où elle exerce les professions de journaliste et traductrice. Le travail de la langue qu'elle opère dans sa poésie, la fait apprécier internationalement. Dans le contexte actuel, son engagement de résistance en tant que femme palestinienne et poète est notoire.

Espace L'Harmattan, 21 bis rue des Écoles, Paris 5^e, (métro Cluny-Sorbonne ou Jussieu). [Contact](#)

A Soutenir



A l'occasion de la sortie du prochain film de Roland Nurier, **Yallah Gaza**, une tournée de danseurs de dabké de Gaza (présents dans le film) est en préparation en partenariat avec l'association [Culture de Palestine](#), l'[UJFP](#), Roland Nurier et Iyad Alastal (réalisateur des [Gaza Stories](#)). Cette tournée, organisée sous forme de soirées danse/projection/débat (en avant-première), se déroulera **du 15 juin au 1er juillet prochain**.

Rappel : l'agenda "[Culture de Palestine](#)" a relevé un certain nombre d'évènements à venir, les prochaines sorties au cinéma, des livres...

Ce bulletin de notre association est aussi le vôtre ! Faites-nous part de vos projets culturels, de vos informations, elles nous sont utiles. Faites-nous part de vos coups de cœur, nous ferons en sorte de les signaler. N'hésitez pas à les écrire sous forme d'articles.

Rejoignez-nous

Rejoignez le réseau de correspondants culture au sein des groupes locaux afin de faciliter nos échanges d'informations et de réflexions dans le domaine culturel. Nous mettons également diverses informations sur le « nuage de l'AFPS »

Écrivez-nous : culture@france-palestine.org

Ce bulletin est accessible sur le site de [AFPS](#)